

# Bản Xét Minh Xưng Tội Cho Trẻ Em

**“Kinh Ăn Năn Tội”:** Lạy Chúa con, Chúa là Đấng trọn tốt trọn lành vô cùng. Chúa đã dựng nên con, và cho Con Chúa ra đời / chịu nạn chịu chết vì con, mà con đã cả lòng phản nghịch lỗi nghĩa cùng Chúa, thì con lo buồn đau đớn, cùng chê ghét mọi tội con trên hết mọi sự; con dốc lòng chừa cải, và nhờ ơn Chúa / thì con sẽ lánh xa dịp tội / cùng làm việc đền tội cho xứng. Amen.

\* Vào phòng xưng tội.

\* *Quy xuống - Làm dấu thánh giá.* "Nhân danh Chúa Cha, Chúa Con, và Chúa Thánh Thần. Amen".

\* **Nói:** Thưa cha, xin cha ban phép lành cho con vì con là kẻ có tội. Con đã xưng tội được \_\_\_\_ tháng. Sau đây là những tội con đã phạm:

- Con đã lười biếng cầu nguyện buổi sáng hoặc buổi tối \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã dùng tên Chúa thiếu kính trọng hay vô cơ, hoặc để nguyên rửa, chửi rửa \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã bỏ lễ, đến trễ lễ ngày Chúa Nhật và các ngày Lễ Buộc \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã đùa giỡn, nói chuyện, chơi nghịch trong thánh lễ \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã không vâng lời, cãi lại, không kính trọng cha mẹ, thầy cô, và những người lớn \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã trêu chọc, nhạo báng, chế diễu người khác \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã giận giữ, ngang bướng \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã đánh nhau, cãi lộn với người khác \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã có ý nghĩ ác độc, xấu về người khác \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã nói xấu về người khác \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã gọi người ta bằng những tên thô tục \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã nguyên rửa, chửi thề, chửi dứa người ta \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã ghen ghét, ghen tị người khác \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã giữ sự không tha thứ trong lòng \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã nhìn những hình ảnh xấu, đọc truyện xấu, chơi trò chơi xấu xa \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã xem những phim không đúng đắn bậy bạ \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã nghĩ những điều không trong sạch \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã ăn cắp, đổi đồ chơi, hay đồ vật khác của người ta \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã mượn và không trả lại đồ cho người ta \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã gian lận trong việc học, trò chơi, hoặc gian lận trong những việc khác \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã phá hoại đồ của người khác cách cố ý \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã nói dối \_\_\_\_\_ lần.
- Con đã có ý ham muốn đồ của người khác \_\_\_\_\_ lần.

Thưa cha, con đã xưng tội xong. Xin cha cầu Chúa tha thứ cho những tội con quên sót.

\* Sau đó nghe lời khuyên của cha.

## Sau khi Xưng tội

- Đọc kinh đền tội hay làm việc đền tội

- Cảm ơn Chúa đã tha thứ tội. Dâng lời nguyện riêng hay đọc kinh này:

"Lạy Cha chúng con ở trên trời, qua sự chết trên thánh giá vì yêu chúng con của Con Yêu Dấu Cha là Chúa Giêsu / đã mang bình an đến cho thế giới này / bằng cách tha hết mọi tội lỗi chúng con. Con cảm ơn Chúa về lòng thương xót của Ngài dành cho con / và cho hết mọi người ăn năn vì đã phạm tội mất lòng Chúa. Xin quyền năng tình yêu của Chúa ban cho con qua bí tích giải tội / dẫn con trong những việc con làm đẹp lòng Chúa. Lạy Chúa, cảm ơn Chúa về tình yêu và lòng thương xót của Ngài. Amen."

- Xin Chúa phù hộ giúp tránh xúc phạm đến Chúa.

# The Sacrament of Reconciliation for Children

**"The Act of Contrition":** My God, I am sorry for my sins with all my heart. In choosing to do wrong and failing to do good, I have sinned against You whom I should love above all things. I firmly intend with your help to sin no more, to do penance and to avoid whatever leads me to sin. Amen.

\* *Enter the confession room.*

\* *Kneel down - Make the sign of the Cross.* "In the Name of the Father, and of the Son, and of The Holy Spirit. Amen".

\* **Say:** Bless me father, I have sinned. My last confession was \_\_\_\_\_ months ago. These are my sins:

- I missed, was lazy to pray in the morning or at night \_\_\_\_\_ times.
- I misused the God's Name by swearing and/or cursing \_\_\_\_\_ times.
- I missed, came late to mass on Sundays and Holy Days of Obligation \_\_\_\_\_ times.
- I fooled around, talked, played during mass \_\_\_\_\_ times.
- I disobeyed, talked back, disrespected my parents, teachers or other adults \_\_\_\_\_ times.
- I mocked or made fun of other people \_\_\_\_\_ times.
- I was angry, stubborn \_\_\_\_\_ times.
- I fought, quarreled \_\_\_\_\_ times.
- I kept mean, bad thoughts about other \_\_\_\_\_ times.
- I said bad things about someone \_\_\_\_\_ times.
- I called people bad names \_\_\_\_\_ times.
- I cursed, said bad words, wished bad things to anyone \_\_\_\_\_ times.
- I hated and was jealous of others \_\_\_\_\_ times.
- I kept unforgiveness of someone in my heart \_\_\_\_\_ times.
- I looked at bad pictures, read bad stories, played bad games \_\_\_\_\_ times.
- I watched bad (adult) movies \_\_\_\_\_ times.
- I thought about sex \_\_\_\_\_ times.
- I stole, swapped toys, things belong to other people \_\_\_\_\_ times.
- I borrowed anything and did not return \_\_\_\_\_ times.
- I cheated on schoolwork, games, or in any other way \_\_\_\_\_ times.
- I destroyed things belong to other people on purpose \_\_\_\_\_ times.
- I lied \_\_\_\_\_ times.
- I set my mind on things belong to other people \_\_\_\_\_ times.

Father, I am finished. Please ask God forgive my sins that I don't remember.

\* *Listen to the priest's instructions and advices.*

## **After Confession**

- *Say the prayers or do what the priest tells you.*

- *Thank God for forgiving your sins. Say your own prayer or say this one:*

"Heavenly Father, by dying on the Cross for love of us / Your dear Son Jesus brought peace to the world by taking away our sins / and giving us your forgiveness. I thank You for your mercy to me / and to all who are truly sorry for having offend You. Help me to avoid sins / and use this Sacrament more often. May the power of your love given to me in this sacrament / guide me in all I do to please You in all things. Father, thank You for your love and mercy. Amen."

- *Ask God for the help you to keep from offending God.*